第3課

课文

生きる

先日、町を歩いていると、突然「アンケートをお願いします」と声をかけられました。笑顔で「今、幸せですか。あなたの生きがいは何ですか」と聞かれて、わたしは「うーん」と言ったまま、しばらく黙り込んでしまいました。「生きがい」というのは、つまり生きる意味というようなことなのでしょう。最近は毎日、朝から晩まで仕事に追われて、休みの日もたいてい接待でゴルフに行くやら、上司の引っ越しの手伝いをするやらで、家族と過ごす時間も少なく、自分のことを考える時間などほとんどありません。そんなときにポンと投げかけられた「生きがい」という質問だったので、本当に戸惑ってしまいました。

10代後半から20代にかけてはギターに夢中になっていて、音楽が生きがいだと思っていました。妻の典子と付き合っていた頃は、彼女がすべてだと思っていたし、会社に働き始めた頃は、人から「働きバチだ」と言われても、これが天職だと思って仕事に燃えていました。娘の幸子が生まれたときは、かわいくてかわいくて、「目に入れても痛くない」というのはこういうことだと思い、「生きがい」についてなど考えもしなかったです。そして今、街角で思いがけない質問をされて、わたしは黙り込むしかなかったです。

ただ一度の人生を、あなたはどう生きたいと思っていますか。あなたの幸せは何ですか。あなたの生きがいは何ですか。ここにわたしが答えたアンケートのコピーがあります。あなたもやってみてください。そして人生とは、生きがいとは何かを一緒に考えてみてください。

（荒井礼子『テーマ別　中級から学ぶ日本語』により改）

幸福度・生きがいについてのアンケート

1. あなたは今の生活に
- □ 満足している
- □ まあまあ満足している
- □ あまり満足していない
- □ 不満だ

2. あなたはどんなときに生きがいを感じますか。
- □ 社会のために役立つことをしているとき
- □ 仕事に打ち込んでいるとき
- □ 勉強や趣味に打ち込んでいるとき
- □ 家族と一緒にいるとき
- □ 友人や仲間といるとき
- □ 生きがいを感じることはない
- □ その他(＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿)

3. あなたが理想だと思う人生は
- □ 平凡な人生
- □ 変化に富む人生
- □ 経済的に豊かな人生
- □ 社会的地位、名誉のある人生
- □ 自分がやりたいことをやったと満足できる人生
- □ その他(＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿)

4. あなたにとって今一番大切なことは何ですか。
- □ 仕事・お金
- □ 趣味・自由・したいことをやる
- □ 健康・普通の生活
- □ 自分自身の成長・夢・未来・希望
- □ 家族の幸せ・子どもの成長・恋人との関係
- □ その他(＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿)

5. 今、生きがいと呼べるものが
- □ ある。それは、(＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿)
- □ ない。
- □ わからない。

生词表1

汉字(假名读音)　声调	词性	词义(中文)
先日(せんじつ)⓪	[名]	前几天,前些日子
突然(とつぜん)⓪	[副]	突然,忽然
アンケート①③	[名]	问卷调查
願う(ねがう)②	[他動1]	请求,要求;祈求,祈祷
声をかける(こえをかける)		打招呼,叫
笑顔(えがお)①	[名]	笑脸
生きがい(いきがい)⓪③	[名]	人生的意义,生活的价值
つまり①	[副・接続]	总之,究竟;就是说,也就是,即
晩(ばん)⓪	[名]	晚,晚上
たいてい⓪	[名・副]	大部分,大多,大抵;大概,大约
接待(せったい)①	[名・他動3]	接待,招待;款待
ゴルフ①	[名]	高尔夫球
ポンと①⓪	[副]	轻轻敲打的声音或样子;随意,随手
投げかける(なげかける)④⓪	[他動2]	投,扔过去;提出
戸惑う(とまどう)③	[自動1]	犹豫,困惑,不知所措
夢中(むちゅう)⓪	[名・ナ形]	入迷,着迷
すべて①	[名・副]	一切,所有,全部
働きバチ(はたらきバチ)④	[名]	工蜂;卖力工作的人
天職(てんしょく)①	[名]	天赋的职务,天职
燃える(もえる)⓪	[自動2]	燃烧;炽热;满怀
生まれる(うまれる)⓪	[自動2]	生,出生,诞生;产生
目に入れても痛くない(めにいれてもいたくない)		含在嘴里怕化了,捧在手里怕飞了(形容对孩子十分溺爱)
街角(まちかど)⓪	[名]	街角,街口,巷口
思いがけない(おもいがけないい)⑤⑥	[イ形]	意想不到的,意外的

（续表）

汉字(假名读音)　声调	词性	词义(中文)
ただ①	［副·接続·名］	只，只是，仅；但是，不过；免费
幸福(こうふく)⓪	［名·ナ形］	幸福
満足(まんぞく)①	［名·ナ形·自動3］	满意，满足；像样的，令人满意的
まあまあ①③	［副·ナ形］	算了，好了好了，行啦；马马虎虎，凑合
感じる(かんじる)⓪	［自他動2］	感觉，觉得，感到
打ち込む(うちこむ)⓪③	［自他動1］	打进，砸进；热衷，专心致志
理想(りそう)⓪	［名］	理想
平凡(へいぼん)⓪	［名·ナ形］	平凡的
変化(へんか)①	［名·自動3］	变化，变更
富む(とむ)①	［自動1］	富，富裕；富于，富有
地位(ちい)①	［名］	地位；级别
名誉(めいよ)①	［名·ナ形］	名誉，荣誉，光荣
自身(じしん)①	［名］	自己
成長(せいちょう)⓪	［名·自動3］	成长，生长；增长；发展
未来(みらい)①	［名］	未来，将来

句型·语法

1. ～がい

“動~~ます~~形＋がい”表示做前面动作、行为的价值、意义，意思是“……的价值”、“……的意义”。该句型能接续的动词有限，常用的有“やりがい(做的价值，值得做)”、“生(い)きがい(人生价值)”、“働(はたら)きがい(工作的价值)”等。

△ 生(い)きがいのある人生(じんせい)を送(おく)りたい。(我想要过有意义的人生。)

△ やりがいのある仕事(しごと)を求(もと)めて、彼(かれ)は転職(てんしょく)した。(为了追求更有价值的工作，他跳槽了。)

拓展　～かいがあって/かいがない

“かい”是一个名词，意思是“意义”、“价值”。“名＋の/動た形＋かいがある”表示某动作、行为达到了预期的效果，意思是“……没有白费，(总算)……”。其否定形式是“名＋の/動た形＋かいがない”，表示努力、付出等没有得到回报，意思是“……白费了”。

△ 一か月間ダイエットしたかいがあって、5キロも痩せた。(为时一个月的减肥有了成效，瘦了5公斤。)

△ 手術したかいがなく、祖父の病気は日に日に悪化した。(手术之后未见效果，祖父的病一天天恶化了。)

2. ～やら～やら

“～やら～やら”表示从若干项中列举出两项或两项以上的事物，意思是“又……又……”。该句型以“名/イ形基本形/動基本形＋やら”的形式接续。

△ 来月からは試験やらレポートやらで大変忙しくなりそうだ。(下个月又是考试又是小论文什么的，看样子要很忙了。)

△ 娘が結婚すると聞いて、嬉しいやら寂しいやら複雑な気持ちになった。(听到女儿说要结婚，又是开心又是伤感，心情变得很复杂。)

△ 昨日は雨に降られるやら携帯電話を落とすやらで大変な一日だった。(昨天又是被雨淋，又是丢手机，真是倒霉的一天。)

3. ～から～にかけて

“～から～にかけて”表示大致的时间或空间范围，意思是“从……到……”。该句型接续表示时间或场所的名词，与“～から～まで”的用法类似，但“～から～にかけて”没有明确地指明界限，而只是笼统地表示范围。该句型后面多为在某个时间或空间范围内的连续性的动作或状态。

△ 2月の中旬から3月の初め頃にかけて雨の日が続いた。(从2月中旬到3月初，一直都持续着下雨的天气。)

△ 昨日は東北地方から関東地方にかけて小さい地震が数回あった。(昨天，从东北地区到关东地区一带发生了几次微弱的地震。)

4. ～について/については/についての

“名＋について”表示就相关事项、内容进行说明、调查、研究等，意思是“关于……”、“针

对……"、"就……"。"～については"用于强调前项。修饰名词时，用"～についての＋名"的形式。

△ 今度の企画案について説明させていただきます。（请允许我对这次的企划案作一下说明。）

△ 事件の原因についてはまだ調査中です。（有关事件的原因，仍在调查当中。）

△ 李さんは日本経済についても研究なさっているそうです。（据说小李对日本经济也有研究。）

△ 彼女は将来についての夢を語った。（她谈了有关将来的梦想。）

5. ～もしない

"動~~ます~~形＋もしない""名＋も～ない"用于强调没有进行某个动作，一般认为是应该去做的事情却没有做，说话人对此表示惊讶或不满，意思是"也不……"。

△ 山下さんは一言挨拶もしないで帰ってしまった。（山下也不打声招呼就回去了。）

△ 試験の結果を知った彼女は驚きもしなかった。（得知了考试的结果，她一点也不吃惊。）

当句子中出现"～も～（し）ないで"的形式时，也可以用"～も～（せ）ずに"的形式来替换。

△ 彼女は深く考えもせずに、彼のことを信じた。（她也没好好想一想，就相信了他。）

6. ～しかない

"動基本形＋しかない"表示以目前的状况来判断，别无选择，意思是"只有……"、"只好……"。

△ 終電が終わったので、タクシーで帰るしかない。（因为没有末班车了，所以只好打车回家。）

△ そのバッグは高すぎたので、あきらめるしかなかった。（因为那个包太贵了，所以只好打消了买的念头。）

7. ～とは

"名＋とは"可以用于对某事物下定义，陈述其意义、性质或内容等，意思是"所谓的……

是指……”。“～とは”是书面的表达方式，在口语中可以用“～というのは”。

△ 節分とは、季節の変わり目のことです。（所谓“節分”，是指季节的转换期。）

△ わたしにとって家族とは何よりも大切な存在だ。（对我而言，家人比什么都重要。）

“小句＋とは”还可以表示碰到意外情况时的吃惊、感叹。在口语中也可以用“～なんて”。“～とは”也可以用于句末，省略后面的内容。

△ 大学入試で満点を取ったとは。（居然在大学入学考试中得了满分！）

△ いつも穏やかな彼女があんなに怒ったとは信じられない。（一向沉稳的她，居然发那么大火，真让人难以置信。）

词汇·表达方式

1. 黙り込む

“黙り込む”是由“黙る”和“込む”构成的复合动词。“動~~ます~~形＋込む”可以构成复合动词，表示“……进”、“……进去”或者某种状态的持续、程度的加深。“黙り込む”的意思是“一言不发”。

△ 乗り込む（乘上、坐进）、流れ込む（流入）、埋め込む（埋入）

△ 考え込む（沉思）、思い込む（认定、深信）、打ち込む（热衷、埋头）

2.「生きがい」というのは、つまり生きる意味というようなことなのでしょう

这句话的意思是“所谓的人生价值，也就是指人活着的意义吧”。当中包含了“～というのは～ということです”这个句型，意思是“所谓的……就是……”。这个句型多用于对某个单词或句子进行说明、解释。在这句话中，是对“生きがい”这个词进行解释。句末的“～でしょう”表示推测，语气较为委婉。

“つまり”主要有两种用法，可以用于对前面所说的话进行总结概括，意思是“总之”。还可以用于对前面的内容换种说法，意思是“也就是”、“即”，在这句话中就是这种用法。

3. 朝から晩まで仕事に追われて

动词“追う”的意思是“追”、“追赶”，常用“～に追われる”的形式，表示“被……逼迫着没有（时间或精神上的）余地”。“仕事に追われて”的意思是“被工作赶着”、“忙于工作”。

△ 時間に追われる毎日を過ごしている。(每天都在和时间赛跑。)

△ 毎日家事や子育てに追われて自分の時間がまったくない。(每天忙着做家务、带孩子,完全没有自己的时间。)

4. 休みの日もたいてい接待でゴルフに行く

这句话的意思是"假日也大多为了应酬去打高尔夫球"。"たいてい"在这句话中是作副词,意思是"多半"、"大多"等。"たいてい"也可以作名词,意思是"大部分"、"大多数"等。

△ 休みの日は、たいてい家族と一緒に過ごす。(假日大多和家人一起度过。)

△ たいていの子どもはゲームが好きだ。(大多数的孩子都喜欢玩游戏。)

5. ギターに夢中になっていて

"~に夢中になる"的意思是"对……入迷"、"热衷于……",前面的对象用"に"来表示。"夢中"可以作名词或者ナ形容词,除了常用"~に夢中になる"的形式之外,还可以用"~に夢中だ""夢中になって+動"等形式。

△ 鈴木さんは中国語の勉強に夢中だ。(铃木正热衷于学习中文。)

△ 息子は夢中になってゲームをやっている。(儿子正入迷地玩着游戏。)

"熱中"与"夢中"的意思相近,表示"热衷"、"专心致志",但"熱中"可以作名词或者三类动词。常用于"~に熱中する"的形式。

△ 彼は最近テニスに熱中している。(他最近热衷于网球。)

会话

電話に出る

(電話ベルの音♪♪)

王小華:はい、日和化粧品販売部の王でございます。

橋口:丸山商事の橋口と申します。佐藤部長はいらっしゃいますか。

王小華:申し訳ありません。佐藤はあいにく席を外しておりますが。

橋口：そうですか。じゃ、伝言、お願いできますか。
王小華：はい、承ります。（メモの準備をしながら）どうぞ。
橋口：実は、佐藤部長と今日午後2時に会う約束をしましたが、交通渋滞に巻き込まれて遅れますので、面会の時間を3時に変更していただきたいと伝えてください。
王小華：はい、わかりました。ご確認いたします。今日午後の面会時間を3時に変更したいということですね。
橋口：はい、そうです。
王小華：わかりました。お伝えします。
橋口：よろしくお願いします。失礼します。
王小華：失礼いたします。



（伝言を伝える）
王小華：部長、先ほど丸山商事の橋口様からお電話がありました。
佐藤部長：そう。で、何と？
王小華：交通渋滞で、午後の面会時間を2時から3時に変更したいとのことです。
佐藤部長：うん、まあ、しょうがないな。

生词表2

汉字（假名读音）　声调	词性	词义（中文）
あいにく⓪	［副・ナ形］	不凑巧，扫兴；对不起，遗憾
外す（はずす）⓪	［他動1］	取下；摘下，解开；错失；离开
伝言（でんごん）⓪	［名・他動3］	带口信，传话

（续表）

汉字(假名读音)　声调	词性	词义(中文)
承る(うけたまわる)⑤	［他動1］	知道;恭听;接受
巻き込む(まきこむ)③	［他動1］	卷进,卷入;连累,牵连
面会(めんかい)⓪	［名・自動3］	会面,见面
先ほど(さきほど)⓪	［名・副］	刚才,方才
しょうがない		没办法,束手无策

语法·表达方式

1. 佐藤はあいにく席を外しておりますが

这句话的意思是“很不巧,佐藤现在不在座位上”。对公司外部的人称呼自己公司的同事或上司时,要直呼其名,不用加“さん”或“課長”“部長”等头衔。“あいにく”是副词,意思是“不凑巧”。“席を外す”的意思是“不在座位上”。“～ております”是“～ています”的自谦语。

在第一册学习了接续助词“が”表示顺接或逆接,而这句话中的“が”是作终助词,表示言犹未尽,用于句末,使语气显得委婉,包含“(很不巧,佐藤现在不在座位上,)请问您要怎么办呢?”的意思。“が”的这种用法在口语中经常出现。

2. 面会の時間を3時に変更していただきたいと伝えてください

这句话是桥口对王小华讲的,意思是“请你转告佐藤部长,我想请他把见面的时间改为3点”。“～ていただきたい”是桥口对佐藤部长使用的敬语,表示请求,意思是“(我)想请(他)……”。“～と伝えてください”是桥口请求王小华转告佐藤部长而使用的,“と”表示具体内容。

此外,请求对方转告某事时,还可以用 “～を伝えてください”或“～ように伝えてください”等表达方式。

△ 彼に橋本から電話があったことを伝えてください。(请转告他桥本打来过电话。)

△ 山田さんに今すぐ会議室に来るように伝えてください。(请转告山田,让他马上来会议室。)

3．で、何と？

“で”是接续词，相当于“それで”，多用于口语。一般用于接着对方所说的话题，要求对方提供进一步的信息，或说话人接着自己的话继续说。“何と”是“何と言いましたか”在口语中的省略形式。由于这句话是佐藤部长对自己的下属王小华说的，因此使用了简体和省略的形式。

△ A：ＴＣ社の面接に行ってきたよ。（我去TC公司面试过了。）

B：で、どうだった？（那结果怎么样？）

△ 昨日は朝から大雨だったでしょ。で、どこにも行かなかったよ。（昨天从早上就开始下大雨，我就哪儿都没去。）

4．午後の面会時間を2時から3時に変更したいとのことです

“～とのことです”用于客观地叙述从别人那里听到的事情，意思是“听说……”、“据说……”。

△ 山本さんから電話があって、地下鉄の故障で15分ぐらい遅れるとのことです。（山本打电话过来说，因为地铁故障会迟到15分钟左右。）

△ ご結婚なさったとのこと、おめでとうございます。（听说您结婚了，恭喜您了。）

5．しょうがないな

“しょうがない”是“仕方がない”“仕様がない”的口语形式，意思是“没办法”。

练习

1．写出下列汉字的读音。

［例］突然　［ とつぜん ］

(1)先日　［　　　　］　(2)笑顔　［　　　　］

(3)戸惑う［　　　　］　(4)夢中　［　　　　］

(5)平凡　［　　　　］　(6)街角　［　　　　］

(7)満足　［　　　　］　(8)燃える［　　　　］

(9)富む　［　　　　］　(10)名誉　［　　　　］

2. 根据课文内容，在括号内填入适当的内容。

「生きがい」というのは、（　　）（　　）（　　）生きる意味というようなことなのでしょう。最近は毎日、朝（　　）（　　）晩（　　）（　　）仕事に追われて、休みの日も（　　）（　　）（　　）（　　）接待でゴルフに行く（　　）（　　）、上司の引っ越しの手伝いをする（　　）（　　）で、家族と過ごす時間も少なく、自分のことを考える時間（　　）（　　）ほとんどありません。

3. 仿照例句，完成或改写句子。

［例1］一生懸命練習した/試合に勝った（かいがある）→
一生懸命練習したかいがあって、試合に勝った。

(1)努力した/東大に合格した（かいがある）

(2)半年ダイエットした/5キロも痩せた（かいがある）

(3)まじめに勉強した/クラスで1位を取った（かいがある）

(4)手術した/病気は日に日に悪化した（かいがない）

(5)詳しく説明した/全然理解してくれなかった（かいがない）

［例2］今週/試験/レポート/忙しかった →
今週は試験やらレポートやらで忙しかった。

(1)昨日/雨に降られる/財布を落とす/大変な一日だった

(2)頭の中は/家族のこと/仕事のこと/いっぱいだ

(3)最近/出張に行く/引っ越しをする/とても疲れた

(4)休みの日/残業する/接待でゴルフに行く/家族と過ごす時間が少ない

(5)娘が結婚すると聞いて/うれしい/寂しい/複雑な気持ちになった

［例3］10代後半/20代/漫画に夢中になっていた →
10代後半から20代にかけて漫画に夢中になっていた。

(1)2月の中旬/3月の初め頃/雨の日が続いた

(2)関東地方/中部地方/気温が急に下がった

(3)朝起きたら首/肩/痛みがすごかった

(4)今週末/来週/全国的に晴れる所が多いだろう

(5)3月末/4月の初め頃/東京では桜が咲き始める

［例4］事故の原因/調査をする → 事故の原因について調査をする。

(1)新しい機械の使い方/教えてもらった

(2)転職のこと/両親と相談した

(3)日本の歴史/研究している

(4)将来の夢/いろいろ話し合った

(5)生きる意味/真剣に考えてみたい

［例5］田中さんは挨拶しなかった/帰ってしまった →

田中さんは挨拶もしないで帰ってしまった。

(1)彼女は深く考えなかった/彼のことを信じた

(2)事前に連絡しなかった/家に訪ねてきた

(3)親と相談しなかった/大学をやめてしまった

(4)準備体操をしなかった/スキーを始めた

(5)確認しなかった/レポートを先生に出した

［例6］終電が終わった/タクシーで帰る →

終電が終わったので、タクシーで帰るしかない。

(1)家の鍵を忘れた/母が帰ってくるのを待つ

(2)車は高すぎて買えない/借りる

(3)急用ができた/旅行をあきらめる

(4)車が壊れた/地下鉄で会社へ行く

(5)明日朝一企画を出さなければならない/今日は残業する

［例7］節分/季節の変わり目 → 節分とは季節の変わり目のことだ。

(1)通販/通信販売

(2)お盆休み/8月中旬ごろの一週間の休み

(3)スマホ/スマートフォン

(4)紅白/NHKが毎年大晦日に生放送する音楽番組

(5)パソコン/パーソナルコンピュータ

［例8］A: 佐藤部長はいらっしゃいますか。

B: 申し訳ありません。佐藤はあいにく席を外しておりますが。

(1)田中社長/ただいま会議中でございますが
(2)山村課長/あいにく外出しておりますが
(3)高橋さん/本日休みを取っておりますが

［例9］A：面会の時間を3時に変更していただきたいと伝えてください。
B：はい、わかりました。そのようにお伝えします。
(1)新商品のパンフレットを送っていただきたい
(2)注文した商品がまだ届いていない
(3)今週中にもう一度打ち合わせをしたい
(4)明日の会議の参加者数を確認してもらいたい
(5)会場までの地図をファックスでお送りした

补充单词表

汉字(假名读音)　声调	词性	词义(中文)
求める(もとめる)③	［他動2］	寻求，探求；渴望；要求，请求
痩せる(やせる)⓪	［自動2］	瘦；(土地)贫瘠
手術(しゅじゅつ)①	［名・他動3］	手术；动手术
日に日に(ひにひに)⓪①	［副］	一天天，日益；逐步地
悪化(あっか)⓪	［名・自動3］	恶化，变坏
落とす(おとす)②	［他動1］	使落下；丢失；遗漏；降低，减低；去掉，清除
地震(じしん)⓪	［名］	地震
事件(じけん)①	［名］	事件，案件
語る(かたる)⓪	［他動1］	谈，讲述
タクシー①	［名］	出租车，计程车
バッグ①	［名］	包袋
変わり目(かわりめ)⓪	［名］	转折点，转变期
何より(なにより)①⓪	［名・副］	最；比什么(都好)

（续表）

汉字(假名读音)　声调	词性	词义(中文)
入試(にゅうし)⓪	［名］	入学考试("入学試験"的简化语)
満点(まんてん)③	［名］	满分;完美无缺
穏やか(おだやか)②	［ナ形］	平静的,平稳的;稳重的
あんなに⓪	［副］	那么地,那样地
子育て(こそだて)②	［名］	养育孩子,带孩子
故障(こしょう)⓪	［名·自動3］	故障;发生故障,出毛病
おめでとうございます		恭喜恭喜;祝贺
引っ越し(ひっこし)⓪	［名·自動3］	搬家,迁居,搬迁
首(くび)⓪	［名］	颈,脖子;头,脑袋
肩(かた)①	［名］	肩膀
痛み(いたみ)③	［名］	痛,疼痛;痛苦,悲伤,难过
すごい②	［イ形］	厉害,非常;惊人的,了不起的
真剣(しんけん)⓪	［ナ形］	认真的
出す(だす)①	［他動1］	拿出,取出;提出,提交
待つ(まつ)①	［他動1］	等,等待;等候
壊れる(こわれる)③	［自動2］	坏了,出故障了;倒塌
ファックス①	［名·他動3］	传真